

2006. január 30-án benyújtott kereset – Honig-Verband kontra Bizottság

(T-35/06. sz. ügy)

(2006/C 86/71)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: Honig-Verband e. V. (Hamburg, Németország)
(képviselők: M. Hagenmeyer és T. Teufer)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az egyes elnevezéseknek az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló 2400/96/EK rendelet mellékletének kiegészítéséről (Miel de Provence) szóló, 2005. november 14-i 1854/2005/EK bizottsági rendeletet;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresete az 185/2005/EK rendelet⁽¹⁾ ellen irányul, amely alapján a „Miel de Provence” elnevezést mint oltalom alatt álló földrajzi jelzést (OFJ) bejegyezték a 2400/96/EK rendelet⁽²⁾ mellékletébe. Az 1854/2005 rendelet kibocsátását megelőzően a felperes a hatáskörrel rendelkező német hatóságoknál kifogást nyújtott be a „Miel de Provence” elnevezés bejegyzésére irányuló kérelemmel szemben.

Keresete alátámasztásra a felperes három jogalapra hivatkozik.

Elsőként kifejti, hogy a megtámadott rendeletet azért kell megsemmisíteni, mert ellentmond a méz elnevezésére vonatkozóan a 2001/110/EK irányelvben⁽³⁾ foglalt különleges és kizárólagos szabályoknak. Az alperes által hozott rendelet ezen túlmenően az EK 28. cikke értelmében aránytalanul korlátozza az áruk szabad mozgását.

Másodikként a felperes azzal indokolja keresetét, hogy a megtámadott rendelet nem egyeztethető össze a 2081/92/EGK rendelet⁽⁴⁾ előírásaival. Ebben az összefüggésben a rendelet 2. cikkének, 4. cikkének és 7. cikke (4) bekezdése második francia bekezdésének megsértésére hivatkozik.

A felperes végül azt kifogásolja, hogy az 1854/2005 rendeletet szabálytalan eljárásban hozták meg. Az alperes nem vette

kellően figyelembe a már létező elnevezések gazdasági sérelmére vonatkozó érvet.

⁽¹⁾ Az egyes elnevezéseknek az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló 2400/96/EK rendelet mellékletének kiegészítéséről (Miel de Provence) szóló, 2005. november 14-i 1854/2005/EK bizottsági rendelet.

⁽²⁾ Az egyes elnevezéseknek a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 2081/92/EGK tanácsi rendeletben előírt „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről (EGT vonatkozású szöveg) szóló, 1996. december 17-i 2400/96/EK bizottsági rendelet.

⁽³⁾ A mézről szóló, 2001. december 20-i 2001/110/EK tanácsi irányelv.

⁽⁴⁾ A mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 1992. július 14-i 2081/92/EGK tanácsi rendelet.

2006. február 3-án benyújtott kereset – Transcatib kontra Bizottság

(T-39/06. sz. ügy)

(2006/C 86/72)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek**

Felperesek: a Transcatib S.p.A. felszámolás alatt (Caserta, Olaszország) (képviselők: Cristoforo Osti, Alessandra Prastaro ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2005. október 20-i C(2005) 4012 végleges bizottsági határozat 1. cikkének első bekezdését abban a részében, ahol a Bizottság azt állítja, hogy az SCC-t (tehát az Alliance One-t is) egyetemlegesen felelősnek kell tartani az EK 81. cikknek a Transcatib által történt megsértése miatt;
- következésképpen csökkentse az ez utóbbival szemben kiszabott büntetést;
- kötelezze a Bizottságot valamennyi költség és kiadás viselésére, beleértve a Transcatibnál felmerülteket is.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy tárgyát képező határozat ugyanaz, mint a T-11/06. sz., Tabacchi kontra Bizottság ügyé. A felperes vonatkozásában ez a határozat azt állította, hogy az Alliance One International társaság mint a Transcatabot utoljára ellenőrző vállalkozás, egyetemlegesen felelős.

Állításának alátámasztására a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság:

- jogban való tévedést követett el, amikor úgy ítélte meg, hogy az Alliance One International felelős a Transcatab magatartásáért. Az alperes elsősorban a bizonyítási teherre vonatkozó elveket sértette meg, nem bizonyította az Alliance One International által gyakorolt befolyást, következképpen túllépte az árbevétel 10 %-os határát;
- tévedett, amikor nagyon súlyosnak, és nem súlyosnak minősítette a szóban forgó jogsértést, mivel a megegyezés gyakorlatilag nem volt hatással az érintett piacra, a szomszédos piacra és a fogyasztóra, az érintett földrajzi piac kiterjedése pedig csekély volt;
- megsértette az arányosság és az egyenlő bánásmód elvét, mivel a büntetés alapjául 10 millió eurónyi összeget határozott meg;
- különbséget kellett volna tennie az 1995–1998 közötti időszakban és az ezt követő időszakban tanúsított magatartások között, és meg kellett volna állapítania, hogy a Transcatab csak az előbbiekre vonatkozásában felelős. Mivel úgy ítélte meg, hogy a felperes felelős az 1999–2002 közötti időszakban tanúsított magatartásokért is, a Bizottság megsértette az egyenlő bánásmód elvét, mert a társulások tekintetében enyhítő körülményként ismerte el a nem egyértelmű jogi szabályozást, de a feldolgozók tekintetében nem alkalmazta ezt az enyhítő körülményt.
- megsértette a *non bis in idem* elvét, mivel a Transcatabra és a többi feldolgozóra, először mint az Associazione professionale Trasformatori Tabacchi Italiani tagjaira, másodszor pedig mint egyes feldolgozókra rótt ki büntetést;
- tévedett, amikor a felperes által megjelölt valamennyi enyhítő körülményt – mint együttműködését, azt, hogy nem alkalmazta a megegyezéseket, illetve ezeket megszakította, vagy a magatartások jogsértő jellege körüli kétségek meglétét – alkalmazhatatlannak minősített.

2006. február 13-án benyújtott kereset – Gollnisch kontra Parlament

(T-42/06. sz. ügy)

(2006/C 86/73)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Bruno Gollnisch (Limonest, Franciaország) (képviselő: W. de Saint Just ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Parlamentnek az A6-376/2005. sz. jelentés elfogadásáról szóló határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság ítéljen meg B. Gollnisch-nak 8 000 euró a nem vagyoni károk megtérítéseként;
- az Elsőfokú Bíróság ítéljen meg a felperesnek további 4 000 euró a tanácsadás és jelen kereset előkészítése költségeinek megtérítése címén.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen keresetben a felperes – aki az Európai Parlament képviselője – az Európai Parlament 2005. december 13-i plenáris ülésén megszavazott jogi aktus megsemmisítését kéri, amellyel elfogadták a jogi bizottság A6-376/2005. sz. jelentését a felperes egy sajtótájékoztatón elhangzott nyilatkozataira vonatkozóan, és következképpen nem tartják fenn a felperes mentelmi jogát és előjogait. Ezenkívül a felperes a megtámadott határozat elfogadásával állítólag őt ért kár megtérítését is kéri.